



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
6 December 2013
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят восьмая сессия

10–21 марта 2014 года

Последующая деятельность по итогам четвертой

Всемирной конференции по положению женщин

и специальной сессии Генеральной Ассамблеи

под названием «Женщины в 2000 году:

равенство между мужчинами и женщинами, развитие

и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей

и деятельность в важнейших проблемных областях

и дальнейшие меры и инициативы

**Заявление, представленное неправительственной организацией
«Доступное убежище», имеющей консультативный статус
при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.



Заявление

Введение

Расширение доступа к Целям развития тысячелетия необходимо для женщин и девочек из числа беженцев для обеспечения осуществления ими своих прав.

По данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), на сегодняшний день в мире насчитывается около 8 млн. женщин и девочек — беженцев, при этом их число растет в условиях затягивания крупных международных конфликтов. Почти половина из 15,4 млн. беженцев живет в лагерях, а другая половина живет в основном на окраинах городов. Эти беженцы сохраняют свой статус перемещенных лиц в среднем в течение 17 лет, причем этот средний срок увеличивается.

Несмотря на то что 81 процент беженцев проживает в развивающихся странах, на международном уровне уделяется лишь незначительное внимание правам человека беженцев и их потребностям в сфере развития за рамками доступа к гуманитарной помощи.

Переселение имеет серьезные последствия для гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав беженцев, включая их доступ к здравоохранению, занятости, образованию, обеспечению жильем и безопасности. Женщины-беженцы сталкиваются с еще более серьезными барьерами в отношении осуществления основных прав вследствие сексуальной и гендерной дискриминации и насилия.

Группы женщин и девочек из числа беженцев больше не подпадают под защиту своей страны происхождения и часто имеют ограниченные возможности осуществления своих прав и защиты в стране, предоставившей им убежище. Этот пробел в защите можно более адресно устранять за счет целевого применения Целей развития тысячелетия для обеспечения осуществления прав человека и удовлетворения потребностей в сфере развития для насильственно перемещенных лиц.

Общие рекомендации

Организация «Доступное убежище» поддерживает непрерывную работу в целях удовлетворения потребностей растущего населения беженцев. Международное сообщество должно обеспечить выполнение Целей развития тысячелетия в отношении женщин-беженцев посредством следующих мер:

- обеспечение получения правового статуса и соответствующих прав для беженцев;
- расширение инициатив, направленных на выполнение Целей развития тысячелетия применительно к женщинам-беженцам;
- расширение отчетности по положению беженцев в ежегодных докладах по Целям развития тысячелетия;
- включение вопросов о положении беженцев в национальные документы о стратегии сокращения масштабов нищеты;
- применение подхода, основанного на правах человека, в стратегии сокращения масштабов нищеты;

- расширение инициатив, поощряющих женщин из числа беженцев к пониманию и отстаиванию своих основных прав.

Цель 1. Ликвидация крайней нищеты и голода

Актуальность для женщин, входящих в группы беженцев

Нищета в данном случае указывает на отсутствие доходов, а также на недостаточный доступ к здравоохранению, образованию, участию в жизни общества и безопасности. Крайняя нищета в этом понимании является определяющей характеристикой для подавляющего большинства беженцев в мире. Фактически половина всех беженцев привязана к лагерям беженцев, где они обычно лишены доступа к занятости и свободы передвижения. Сталкиваясь с этими ограничениями, беженцы зависят от помощи в удовлетворении основных потребностей. Нарушения прав человека, вытекающие из пребывания в лагерях, усугубляются для женского населения беженцев, которое подвергается эксплуатации и сексуальному и гендерному насилию.

Свобода передвижения, которой женщины пользуются за пределами лагерей, подвергает их более высокому риску жестокого обращения и эксплуатации. Не проживающим в лагерях беженцам часто отказывают в праве на труд, а также в социальных услугах и другой помощи. Палата Лордов Великобритании в деле *Лимбуэла против государственного секретаря Департамента внутренних дел* назвала это одновременное лишение права на труд и социальной помощи бесчеловечным и унижающим достоинство обращением.

Женщины-беженцы, проживающие за пределами лагерей и вынужденные работать в условиях незащищенных рынков труда, могут становиться жертвами бытового рабства и торговли людьми вследствие своего уязвимого положения. Эта угроза для женщин-беженцев повторно попасть в положение жертв недавно отмечалась в качестве серьезной проблемы для населения народности рохингья, проживающего в лагерях беженцев в Таиланде.

Рекомендации, относящиеся к данной конкретной ЦРТ

Сокращение масштабов крайней нищеты для женщин-беженцев можно наилучшим образом обеспечить посредством расширения экономических прав и возможностей и поощрения опоры на собственные силы. Для этого требуется принять следующие меры:

- беженцы должны иметь доступ к безопасной, законной занятости, обеспечивающей достаточные доходы для удовлетворения основных потребностей и уменьшения притеснений, дискриминации, эксплуатации и запугивания;
- для проживающих в лагерях беженцев необходима стратегия преобразования лагерей в населенные пункты, в которых разрешено перемещение, социальная интеграция и самообеспечение;
- включение всех беженцев, проживающих как в лагерях, так и за их пределами, в долгосрочные планы развития принимающих стран.

Цель 2. Обеспечение всеобщего начального образования

Актуальность для женщин, входящих в группы беженцев

Право на всеобщее начальное образование закреплено в Конвенции 1951 года о статусе беженцев (статья 22), Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (статья 10), Конвенции о правах ребенка (статьи 23, 24, 28, 29, 32, 33), а также в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (статья 13). Несмотря на защиту образования в нормах международного права, большинство беженцев младшего возраста сталкиваются с перебоями в своей учебе в школе в результате перемещения.

Как уже говорилось в ежегодном докладе 2008 года по выполнению Целей развития тысячелетия, доступ к образованию для беженцев в лагерях не соответствует международным стандартам в области прав человека. По итогам изучения 114 лагерей беженцев в 27 странах в докладе сделан вывод, что только 6 из 10 лагерей достигли полного охвата детей начальным образованием, один из пяти детей-беженцев не охвачен системой организованного образования, а девочки подвергаются риску выбытия из школ из-за проблем безопасности, нищеты или ранних браков.

Применительно к беженцам, проживающим за пределами лагерей, семьи сообщают о финансовых барьерах для посещения начальной школы, вследствие как необходимости для детей обеспечивать заработки, так и трудностей в оплате школьных сборов, включая оплату за обучение, учебники, письменные принадлежности и форму.

Рекомендации, относящиеся к данной конкретной ЦРТ

Для осуществления права на начальное образование необходимо сочетание следующих мер по расширению доступа и преодолению барьеров:

- правительства должны обеспечить, чтобы начальное образование было доступным, в том числе по средствам, приемлемым и адаптируемым применительно ко всем детям-беженцам, особенно девочкам;
- необходимо ликвидировать финансовые барьеры для начального образования, включая различные сборы, для уязвимых групп населения, включая детей-беженцев.

Цель 3. Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин

Актуальность для женщин, входящих в группы беженцев

Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин-беженцев требуют их полного включения в правовые, политические, экономические, социальные и культурные системы. Тем не менее беженцам часто отказывают в получении законного статуса или такой статус предусматривает крайне ограниченный доступ к правам.

В качестве одного из примеров можно привести Объединенную Республику Танзания, которая принимает у себя большое число беженцев, но увязывает статус беженца с обязательством проживания неопределенный срок в закрытом лагере с незначительными исключениями. Это ограничение на доступ к правам означает, что у женщин и девочек есть весьма ограниченные возможности получения образования,

работы, доступа к национальным судебным системам и другие направления расширения прав и возможностей.

Изоляция женщин-беженцев от общества в лагерях и городских поселениях практически лишает их возможности осуществления или отстаивания основных фундаментальных прав, а также возможности участия в процессах принятия решений, что еще более усугубляет их маргинализацию.

Рекомендации, относящиеся к данной конкретной ЦРТ:

- гарантировать женщинам-беженцам получение законного статуса беженца в стране пребывания, а также того, что такой статус обеспечивает доступ к политическим, экономическим, социальным и культурным правам;
- разработать и осуществить инициативы по расширению руководящей роли женщин-беженцев и их участия в процессах принятия решений.

Цели 4–6. Цели, связанные с вопросами здравоохранения

Актуальность для женщин, входящих в группы беженцев

Проблемы и обстоятельства, уникальные для женщин и детей – беженцев, в значительной степени усиливают риск детской смертности, плохое здоровье матери и воздействие инфекционных заболеваний, таких как ВИЧ/СПИД.

В августе 2013 года УВКБ сообщило, что уровень детской смертности для сомалийских беженцев в лагере в Эфиопии достиг тревожного уровня, когда ежедневно умирали в среднем 10 детей с момента открытия этого объекта в июне. Основными факторами, способствующими увеличению показателей детской смертности в пределах лагерей, стали острое недоедание, недостаточный доступ к медицинскому обслуживанию, а также отсутствие знаний относительно охраны здоровья.

Доступ к охране материнского здоровья для беженцев, как на территории лагерей, так и за их пределами, крайне ограничен. Потеря доходов и отсутствие доступа к качественным медицинским услугам, включая экстренную акушерскую помощь, увеличивает риск смерти или травмы матерей из числа женщин-беженцев.

Чрезвычайные ситуации, связанные с перемещением, например отсутствие продовольственной безопасности, нищета и риск изнасилований и сексуального насилия, повышают уязвимость женщин-беженцев к ВИЧ и другим заболеваниям. Отсутствие экономических возможностей и законного права работать часто означает для женщин-беженцев, что они вынуждены оказывать оплачиваемые сексуальные услуги для удовлетворения своих основных потребностей в целях выживания, подвергая себя риску заболеваний, передающихся половым путем.

Рекомендации, относящиеся к данной конкретной ЦРТ

В целях борьбы с детской смертностью, охраны материнского здоровья и защиты от воздействия инфекционных заболеваний, таких как ВИЧ/СПИД и малярия, Комиссия должна принять следующие решения:

- гарантировать всеобщий доступ к услугам в области репродуктивного здоровья, включая планирование семьи и охрану сексуального здоровья, в рамках национальных стратегий и программ, охватывающих женщин-беженцев;

- обеспечить осведомленность женщин-беженцев об их праве на получение медицинских услуг;
 - расширить образование в области репродуктивного здоровья для женщин-беженцев в целях повышения их осведомленности об охране материнского здоровья, планировании семьи, калечащих операциях на женских половых органах, заболеваниях, передающихся половым путем и ВИЧ/СПИДе;
 - усилить поддержку женщин-беженцев, инфицированных ВИЧ и/или больных СПИДом и другими инфекционными заболеваниями;
 - расширить обучение обслуживающего персонала в лагерях для оказания помощи матерям во время родов, в том числе обеспечения легкой доступности проведения кесарева сечения для предотвращения неоправданных случаев смерти матерей и их новорожденных.
-